

Prof. dr hab. Cezary Sanecki  
Akademia Muzyczna im. G i K. Bacewiczów w Łodzi  
ul. Gdańska 32, 90-716 Łódź  
Dziedzina sztuki  
Dyscyplina artystyczna – sztuki muzyczne

## **ZLECENIODAWCA OPINII**

Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku; Rada Dyscypliny Artystycznej; pismo nr RDA.510.I.86(1)2023 z dnia 2 stycznia 2023 roku; zlecenie podjęte na podstawie Ustawy z dnia 20 lipca 2018 roku *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce* (Dz. U. z 2021 r. poz. 478 z późn. zm.), w zw. z art. 179 ust. 1 ustawy z dnia 3 lipca 2018 roku *Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce*.

## **DOTYCZY**

Uchwały Senatu Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku 73/2022 z dnia 30 maja 2022 r. w sprawie wyznaczenia recenzentów rozprawy doktorskiej w postępowaniu doktorskim Pani mgr Xueer Sun.

Postępowanie doktorskie zostało wszczęte na podstawie wniosku o wyznaczenie promotora, w osobie profesora doktora habilitowanego Waldemara Wojtala, na mocy art. 179 ust. 7 ustawy z dnia 3 lipca 2018 roku *Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce*.

Do nadesłanego mi przez Wiceprzewodniczącą Rady Dyscypliny Artystycznej pisma, sygnowanego datą 2 stycznia 2023 roku, informującego o wyznaczeniu mej osoby recenzentem pracy doktorskiej Pani Xueer Sun pt.: *Inspiracje kulturą chińską w zachodniej literaturze fortepianowej i kameralnej XX wieku*, została dołączona rozprawa doktorska, którą zgodnie z art. 187 ust 3 i 4 ustawy stanowi dzieło artystyczne opatrzone opisem w języku polskim i angielskim.

## **OCENA PRACY DOKTORSKIEJ**

Pracę doktorską Pani mgr Xueer Sun pt.: *Inspiracje kulturą chińską w zachodniej literaturze fortepianowej i kameralnej XX wieku*, stanowi dzieło artystyczne zarejestrowane

na płycie CD opatrzone opisem w języku polskim i angielskim. Dzieło wraz z opisem stanowi logiczną, wzajemnie uzupełniającą się całość.

Na dzieło artystyczne składa się wykonanie czterech cykli utworów trzech kompozytorów.

Są to:

Aleksander Czerepnin – *Five Concert Studies op.52* na fortepian,

Abram Chasins – *Three Chinese Pieces* na fortepian,

Morton Gould – *Pieces of China* na fortepian

oraz cykl utworów na głos i fortepian Aleksandra Czerepnina pt.: *Seven Songs on Chinese Poems op.71*.

W realizacji dzieła, oprócz Pani Xueer Sun, wzięła udział śpiewaczka Zofia Kotlicka-Wiesztorft – sopran.

Dobór kompozycji i ich wykonanie ściśle koresponduje z tematem pracy. Przedstawione dzieło świadczy o wysokim poziomie artystycznym kandydatki. Interpretacja każdej kompozycji została przez nią dokładnie przemyślana co zostało uwidocznione w opisie, a realizacja poszczególnych części dzieła artystycznego świadczy o dojrzałości artystycznej doktorantki. Wykonaniem czterech zróżnicowanych cykli utworów, kandydatka udowodniła, że jest dojrzałą artystką dysponującą dobrym warsztatem pianistycznym. Wykazała się również umiejętnością współpracy z drugim muzykiem – śpiewaczką, co świadczy o doświadczeniu w zakresie muzyki kameralnej i zasługuje na podkreślenie. Zróżnicowane wykonanie kompozycji pod względem kolorystycznym, dynamicznym i artykulacyjnym oraz wyrazista ekspresja zasługują na wysoką ocenę. Prezentacja jest zróżnicowana emocjonalnie i świadczy o dużej wrażliwości kandydatki poszukującej ciekawych rozwiązań interpretacyjnych. Bardzo interesujące jest zestawienie utworów, które łączy szeroko rozumiana kultura chińska, będąca inspiracją dla kompozytorów, tworzących ciekawe i wymagające artystycznie utwory.

*Pięć Etiud Koncertowych op.52* Aleksandra Czerepnina to dzieło przedstawione przez artystkę w sposób bardzo klarowny. Wynikająca z programowości zmienność i różnorodność stylu poszczególnych etiud wymaga od pianistki stosowania wyrafinowanych środków kolorystycznych, co znajduje potwierdzenie w zarejestrowanym wykonaniu. Szczególne znaczenie dla ukazania zmieniających się emocji w poszczególnych etiudach ma przejrzysta pedalizacja oraz zróżnicowana artykulacja.

Cykl *Three Chinese Pieces* Abrama Chasinsa uważany jest za jedno z najważniejszych osiągnięć kompozytora. Poszczególne utwory tego cyklu, które często wchodziły w skład programów recitali pianistów tej rangi, co Joseph Levine, William Kapell czy Shura

Cherkassky, wymagają od wykonawców dojrzałości zarówno od strony technicznej jak i przede wszystkim emocjonalnej. Rolę pierwszoplanową odgrywa w nich kolorystyka muzyczna, co w umiejętny sposób jest uwidocznione w przedstawionym nagraniu. Warto podkreślić właściwy obraz cyklu jako całości z ciekawie rozplanowanymi kulminacjami.

*Pieces of China* Mortona Goulda to interesujące połączenie inspiracji kulturą chińską i jazzem. Wskutek tego połączenia tworzą się szczególne interakcje kolorystyczne, techniczne i fakturalne pozwalające pianistce na ukazanie pełni osobistych doznań. Pani Xueer Sun umiejętnie prezentuje złożoność elementów międzykulturowych a jednocześnie realizuje własne twórcze idee.

*Seven Songs on Chinese Poems* Aleksandra Czerepnina to pieśni skomponowane do tekstów w języku chińskim. Wymagają one od wykonawców pełnej integracji zwłaszcza w przestrzeni kolorystyki muzycznej, a od pianisty współkreowania dzieła na równi z głosem solowym. Skromne, często minimalistyczne środki kompozytorskie wymuszają bardzo precyzyjny dobór środków pianistycznych, z czego artystka wywiązuje się bardzo dobrze. W cyklu pieśni Czerepnina pianistka tworzy interesującą scenerię dla prezentacji treści ideowo-filozoficznych zawartych w tekście wierszy chińskich poetów, realizowanych przez śpiewaczkę w partii wokalne.

Dopełnieniem dzieła artystycznego jest jego opis, stanowiący wyjaśnienie tematu dzieła i jego muzycznej interpretacji. Opis jest ściśle związany z dziełem. Składa się z trzech rozdziałów, które poprzedzone są wstępem i definicją tematu, a zakończone obszernym podsumowaniem.

W rozdziale pierwszym pt.: *Chiny a kultura Zachodu* autorka przedstawia początki i rozwój szeroko rozumianej chińskiej kultury oraz jej wpływ na społeczeństwa świata zachodniego.

Rozdział drugi pt.: *Wpływ kultury chińskiej na zachodnią literaturę muzyczną XX wieku* to wieloobszarowe ukazanie chińskich wpływów kulturowych na twórczość kompozytorów Europy i Ameryki. Autorka trafnie wskazuje elementy zaczerpnięte wprost ze świata kultury chińskiej. Interesującą częścią rozdziału jest przytoczenie wielu konkretnych utworów, z podziałem na dzieła fortepianowe i kameralne, w których inspiracje kulturą chińską są widocznie wyeksponowane.

Ostatni rozdział pt.: *Ogólna analiza i interpretacja wybranych pozycji* jest najistotniejszy z punktu widzenia tematu pracy. Autorka analizuje w nim inspiracje kompozytorów i wyjaśnia, w jaki sposób w utworach zaprezentowanych w dziele artystycznym twórcy wykorzystali kulturę i sztukę chińską. Kandydatka przedstawia również sugestie

interpretacyjne i wykonawcze w prezentowanych dziełach, co dla przyszłych wykonawców tych kompozycji jest niezwykle istotne.

Zakończenie jest podsumowaniem poruszanych wcześniej zagadnień.

Opis charakteryzuje się przejrzystością układu formalnego, dowodzi wiedzy i kompetencji autorki, a także jej dużej świadomości zarówno pod względem artystycznym jak i naukowym. Wiedza przekazana przez kandydatkę świadczy o znajomości prezentowanej tematyki. Doktorantka celnie ukazuje inspiracje kompozytorów szeroko rozumianą kulturą chińską, a wyciągnięte wnioski świadczą o dojrzałości artystycznej i naukowej kandydatki.

Pracę uzupełnia bogata bibliografia.

Niezwykle interesującą częścią pracy jest aneks, w którym zawarta jest obszerna lista utworów solowych i kameralnych pozostających pod wpływem kultury chińskiej. Zawarte są w niej kompozycje XX wieku. Jest to niezwykle cenne zestawienie.

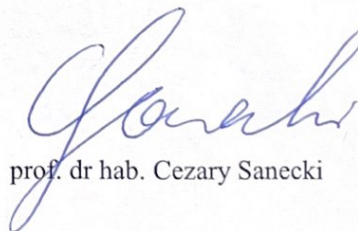
Opis dzieła został bardzo dobrze opracowany od strony edytorskiej.

## KONKLUZJA

Stwierdzam, że praca doktorska Pani mgr Xueer Sun, dzięki sztuce wykonawczej doktorantki i odpowiednim narzędziom badawczym, w wyczerpujący sposób rozwiązuje przedstawioną problematykę. Praca szeroko traktuje temat i stanowi jego oryginalne rozwiązanie. Jest wartościowym przedsięwzięciem artystyczno-naukowym. Praca doktorska Pani mgr Xueer Sun wzbogaca kulturę muzyczną w Polsce a poprzez to stanowi znaczący i twórczy wkład w rozwój sztuki muzycznej i całej dziedziny sztuki. Analiza zawarta w pracy dowodzi głębokiej wiedzy doktorantki. Kandydatka wykazała się umiejętnościami do prowadzenia samodzielnej pracy artystycznej i naukowej. Doktorantka rozwiązała założone zagadnienie artystyczne i spełniła wymagania art. 187 ust. 1 i 2 Ustawy *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce* z dnia 20 lipca 2018 r.

Stawiam wniosek o przyjęcie pracy doktorskiej Pani mgr Xueer Sun i dopuszczenie jej do obrony publicznej.

Łódź, 2 marca 2023 r.



prof. dr hab. Cezary Sanecki